

деятельности Комиссии³² и одобряя, в частности, новые направления деятельности Комиссии, определенные в документе, озаглавленном "Serving Africa better: strategic directions for the Economic Commission for Africa" ("Более эффективное обслуживание Африки: стратегические направления деятельности Экономической комиссии для Африки")⁴¹, а также в среднесрочном плане на период 1998-2001 годов⁴²,

принимая к сведению программу работы Комиссии на 1997 год, пересмотренную в соответствии с пунктом 5 резолюции 809 (XXXI), в которой Исполнительному секретарю Экономической комиссии для Африки было предложено пересмотреть, в тесном сотрудничестве с Бюро Комиссии, программу работы на 1996-1997 годы,

изучив предлагаемую программу работы и приоритеты на двухгодичный период 1998-1999 годов⁴³,

принимая к сведению новую структуру программы, для которой характерны согласованность между организационной и программной структурами, сокращение количества подпрограмм и объединение тесно связанных между собой мероприятий в одну подпрограмму для обеспечения слаженности действий и повышения эффективности и результативности оказания услуг,

будучи убежден в том, что предложения, содержащиеся в предлагаемых программе работы и приоритетах на двухгодичный период 1998-1999 годов, позволят внести значительный вклад в экономическое и социальное развитие Африки,

1. утверждает предлагаемые программу работы и приоритеты Экономической комиссии для Африки на двухгодичный период 1998-1999 годов⁴³ с внесенными в них поправками;

2. просит Генерального секретаря при представлении своих предложений по бюджету по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов уделить особое внимание потребностям африканского региона в области развития, предоставив Комиссии надлежащие ресурсы, с тем чтобы она могла в полной мере осуществить уже начатые реформы;

3. призывает Генеральную Ассамблею и ее Второй и Пятый комитеты обеспечить выделение Комиссии надлежащих ресурсов для осуществления ее программы работы;

4. просит Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки обеспечить, чтобы при осуществлении программы работы использовались те же принципы, которые были положены в основу реформирования и обновления Комиссии: профессиональное мастерство, эффективность затрат при управлении результатами деятельности и осуществлении программ и эффективное партнерство с африканскими региональными организациями, организациями системы Организации Объединенных Наций и другими многосторонними и

двусторонними донорами в целях поддержки развития в Африке;

5. выражает признательность секретариату Комиссии за новаторский подход, проявленный ею при разработке своей программы работы и включенных в нее мероприятий.

34-е пленарное заседание,
18 июля 1997 года

1997/7. Программа работы и приоритеты Экономической и социальной комиссии для Западной Азии на двухгодичный период 1996-1997 годов

Экономический и Социальный Совет,

отмечая достигнутый за период с 1 января 1996 года по 31 марта 1997 года прогресс в осуществлении программы работы и приоритетов Экономической и социальной комиссии для Западной Азии на двухгодичный период 1996-1997 годов⁴⁴,

отмечая также изменения, внесенные секретариатом в программные мероприятия Комиссии, и причины их внесения⁴⁵,

1. одобряет изменения, внесенные секретариатом в программные мероприятия Экономической и социальной комиссии для Западной Азии;

2. просит Исполнительного секретаря Экономической и социальной комиссии для Западной Азии в 1998 году в своем всеобъемлющем докладе государственным членам о ходе осуществления программы работы и приоритетов Комиссии на двухгодичный период 1996-1997 годов отразить любые другие изменения, внесенные в программу работы, и приоритеты.

34-е пленарное заседание,
18 июля 1997 года

1997/8. Среднесрочный план Экономической и социальной комиссии для Западной Азии на период 1998-2001 годов

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 51/219 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1996 года о планировании по программам, в которой Ассамблея приняла среднесрочный план на период 1998-2001 годов⁴⁴,

ссылаясь также на то, что Ассамблея в резолюции 51/219 также вновь подтвердила, что среднесрочный план в том виде, в каком он принят, является главным директивным документом Организации Объединенных Наций и должен служить основой для разработки бюджетов по программам на двухгодичные периоды,

⁴¹ E/ECA/CM.22/2.

⁴² E/ECA/CM.22/3.

⁴³ E/ECA/CM.23/10.

⁴⁴ E/ESCWA/C.1/18/9.

⁴⁵ E/ESCWA/C.1/19/14.

принимая к сведению среднесрочный план Экономической и социальной комиссии для Западной Азии на период 1998-2001 годов⁴⁶,

1. просит Исполнительного секретаря Экономической и социальной комиссии для Западной Азии принять во внимание руководящие принципы, содержащиеся в докладе Технического комитета о работе его десятой сессии, состоявшейся 5-6 мая 1997 года в Бейруте⁴⁷, и отразить их в пересмотренном среднесрочном плане в соответствии с применимыми правилами Организации Объединенных Наций;

2. просит также Исполнительного секретаря Экономической и социальной комиссии для Западной Азии представить Комиссии на ее двадцатой сессии доклад о любых изменениях, внесенных в среднесрочный план.

34-е пленарное заседание,
18 июля 1997 года

1997/9. Программа работы и приоритеты Экономической и социальной комиссии для Западной Азии на двухгодичный период 1998-1999 годов

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 51/219 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1996 года о планировании по программам, в которой Ассамблея приняла среднесрочный план на период 1998-2001 годов⁴⁸, и отмечая, что этот план представляет собой воплощение директивных мандатов в программах и закрепление общих руководящих принципов и целей, определенных межправительственными органами, и является также главным директивным документом Организации Объединенных Наций,

принимая с признательностью к сведению проект программы работы и приоритетов Экономической и социальной комиссии для Западной Азии на двухгодичный период 1998-1999 годов⁴⁹,

отмечая также, что в проекте программы работы и приоритетов Комиссии отражены стратегии и цели среднесрочного плана,

1. одобряет проект программы работы и приоритетов Экономической и социальной комиссии для Западной Азии на двухгодичный период 1998-1999 годов в соответствии с руководящими принципами, содержащимися в докладе Технического комитета Комиссии о работе его десятой сессии, состоявшейся 5-6 мая 1997 года в Бейруте⁴⁷;

2. просит Исполнительного секретаря Экономической и социальной комиссии для Западной Азии представить Комиссии на ее двадцатой сессии доклад о

⁴⁶ E/ESCWA/C.1/19/8.

⁴⁷ E/ESCWA/C.1/19/14-E/ESCWA/19/4.

⁴⁸ E/ESCWA/C.1/19/9 и Согл.1.

любых изменениях, внесенных в ее программу работы и приоритеты.

34-е пленарное заседание,
18 июля 1997 года

1997/10. Изменение периодичности проведения сессий Комитета по водным ресурсам Экономической и социальной комиссии для Западной Азии

Экономический и Социальный Совет,

подчеркивая важное значение резолюции 205 (XVIII) Экономической и социальной комиссии для Западной Азии от 25 мая 1995 года, в соответствии с которой Комиссия учредила Комитет по водным ресурсам⁴⁹,

сознавая растущую потребность в освоении и сохранении водных ресурсов в регионе Комиссии,

ссылаясь на рекомендации, представленные Комитетом по водным ресурсам на его 1-м заседании, состоявшемся в Аммане 30 марта 1997 года, на котором он с учетом быстрых изменений, происходящих в области водных ресурсов, предложил проводить свои заседания не раз в два года, а ежегодно⁵⁰,

уполномочивает Комитет по водным ресурсам Экономической и социальной комиссии для Западной Азии проводить свои заседания не раз в два года, а ежегодно.

34-е пленарное заседание,
18 июля 1997 года

1997/11. Создание Комитета по транспорту Экономической и социальной комиссии для Западной Азии

Экономический и Социальный Совет,

сознавая жизненно важную роль транспортных инфраструктур в национальном социально-экономическом развитии,

сознавая также важное значение интеграции транспортных сетей в целях содействия ускорению процессов регионального сотрудничества,

учитывая важную роль транспортного сектора в содействии обеспечению товарооборота и пассажиропотока между странами и регионами, что способствует либерализации международной торговли, развитию туризма и росту экспорта, в частности в контексте набирающих силу тенденций глобализации,

приветствуя меры, принятые региональными комиссиями Организации Объединенных Наций по созданию специализированных комитетов в различных

⁴⁹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год, Дополнение №19 (E/1995/84)*, глава I, раздел A.

⁵⁰ См. E/ESCWA/C.1/19/4 (Part I)/Add.2.